

SUBJECT: UNITED STATES - ANDEAN TRADE PREFERENCE ACT

1. THE COUNCIL AT ITS MEETING OF 18 MARCH 1992 ESTABLISHED A WORKING PARTY TO EXAMINE THE UNITED STATES - ANDEAN TRADE PREFERENCE ACT SIGNED ON 4 DECEMBER 1991. IN ACCORDANCE WITH THE MODALITIES AGREED CONTRACTING PARTIES ARE INVITED TO ADDRESS QUESTIONS CONCERNING THE TRADE PREFERENCE ACT TO THE UNITED STATES IN WRITING (C/M/255, PAGES 28 AND 29).
2. THE TEXT OF THE ANDEAN TRADE PREFERENCE ACT HAS BEEN CIRCULATED IN DOCUMENT L/6980/ADD.1.
3. CONSEQUENTLY, CONTRACTING PARTIES WISHING TO SUBMIT QUESTIONS TO THE UNITED STATES ARE INVITED TO COMMUNICATE THEM NO LATER THAN 21 AUGUST 1992 TO THE SECRETARIAT.

A. DUNKEL

---

OBJET: ETATS-UNIS - LOI RELATIVE AUX PREFERENCES COMMERCIALES EN FAVEUR DES PAYS ANDINS

1. A SA REUNION DU 18 MARS 1992, LE CONSEIL A ETABLI UN GROUPE DE TRAVAIL CHARGE D'EXAMINER LA LOI DES ETATS-UNIS RELATIVE AUX PREFERENCES COMMERCIALES EN FAVEUR DES PAYS ANDINS SIGNEE LE 4 DECEMBRE 1991. CONFORMEMENT AUX MODALITES CONVENUES, LES PARTIES CONTRACTANTES SONT INVITEES A ADRESSER PAR ECRIT AUX ETATS-UNIS LEURS QUESTIONS CONCERNANT CETTE LOI (C/M/255, PAGES 31 ET 32).
2. LE TEXTE DE LA LOI RELATIVE AUX PREFERENCES COMMERCIALES EN FAVEUR DES PAYS ANDINS A ETE DISTRIBUE SOUS LA COTE L/6980/ADD.1.
3. EN CONSEQUENCE, LES PARTIES CONTRACTANTES QUI DESIRENT POSER DES QUESTIONS AUX ETATS-UNIS SONT INVITEES A LES COMMUNIQUER AU SECRETARIAT D'ICI AU 21 AOUT 1992.

A. DUNKEL

---

ASUNTO: ESTADOS UNIDOS - LEY DE PREFERENCIAS COMERCIALES PARA LOS PAISES ANDINOS

1. EL CONSEJO, EN SU REUNION DEL 18 DE MARZO DE 1992, ESTABLECIO UN GRUPO DE TRABAJO PARA EXAMINAR LA LEY DE PREFERENCIAS COMERCIALES PARA LOS PAISES ANDINOS (ESTADOS UNIDOS), FIRMADA EL 4 DE DICIEMBRE DE 1991. DE CONFORMIDAD CON LAS MODALIDADES ACORDADAS, SE INVITA A LAS PARTES CONTRATANTES A QUE PRESENTEN PREGUNTAS POR ESCRITO A LOS ESTADOS UNIDOS SOBRE LA LEY DE PREFERENCIAS COMERCIALES PARA LOS PAISES ANDINOS (C/M/255, PAGINAS 32 Y 33).
2. EL TEXTO DE LA LEY DE PREFERENCIAS COMERCIALES PARA LOS PAISES ANDINOS SE DISTRIBUYO EN EL DOCUMENTO L/6980/ADD.1.
3. EN CONSECUENCIA, SE INVITA A LAS PARTES CONTRATANTES QUE DESEEN PRESENTAR PREGUNTAS A LOS ESTADOS UNIDOS A QUE LAS COMUNIQUEN A LA SECRETARIA NO MAS TARDE DEL 21 DE AGOSTO DE 1992.

A. DUNKEL